

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 71 (2009)
Heft: 6-7

Rubrik: Sous la loupe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Les bâtiments de l'exploitation Monnerat: fonctionnalité et simplicité! (Photos: Gaël Monnerat)

Collaboration et simplicité

Dans le but de faire mieux connaissance avec votre rédaction, je vais ici profiter de l'occasion pour vous présenter l'exploitation de mes parents, André et Germaine Monnerat.

Gaël Monnerat

À six kilomètres à l'ouest de Delémont, sur une petite colline au nord de la commune de Courfaivre, la ferme des Neufs Champs offre une vue imprenable sur le haut de la vallée de la Sorne. Cette ferme située au milieu des pâturages appartient à ma famille depuis 1990. C'est donc là que j'ai passé la plus grande partie de mon enfance avec mes parents André et Germaine, mes trois sœurs Audrey, Gaë-tane et Célia et mon frère Gaylor.

Nouvelle construction

Historiquement, la ferme familiale était située en plein cœur du village, coincée entre la route cantonale et la ligne de

chemin de fer. L'occasion s'est présentée à l'époque de reprendre le domaine situé sur les hauteurs du village. À notre arrivée, l'ensemble des installations existantes (étable, silos et fosse à lisier) ne permettait pas d'abriter le troupeau de vaches laitières. Il fut donc décidé de procéder à la construction d'une nouvelle étable en stabulation libre avec caillebotis et logettes pour 60 UGB. L'ensemble comprenait deux fosses à lisier, un silo tranchée de 600 m³ et une salle de traite en épi 1 × 6. À cette époque, le domaine de 50 ha (dont 20 en location) était voué à la culture (blé, orge, maïs et colza) sur près de la moitié de sa surface.

L'évolution de la politique agricole et la baisse de prix ont incité mon père à profiter de la mise aux normes SST/

SRPA de l'étable pour accroître la capacité et permettre la détention d'un troupeau de 15 à 20 vaches allaitantes en plus des 30 laitières déjà présentes. De construction simple, l'agrandissement permet de mettre à la disposition des animaux des surfaces de repos paillées et l'accès permanent à l'extérieur. De cette époque date également le début de la production de betteraves sucrières et l'abandon du colza. Afin de permettre l'affouragement des animaux présents (une centaine de bêtes), les surfaces de pâturages et de maïs ont augmenté au détriment des céréales.

Ces vingt dernières années ont été le théâtre de grands bouleversements dans l'agriculture de la commune. Avec l'arrivée de l'autoroute, le remaniement par-

cellaire engendré à profondément modifié les conditions d'exploitation avec la construction de chemin bétonnés et le regroupement des parcelles.

Travail communautaire

Il y a maintenant 15 ans, douze exploitants de la commune se sont regroupés sous l'impulsion d'André pour former SOMACO, la société des machines de Courfaivre. Mon père en fut le premier président et j'occupe actuellement le poste de secrétaire-caissier. L'utilisation communautaire de machines est une tradition dans la commune. Plusieurs agriculteurs possédaient déjà des machines en commun, notamment un semoir à maïs et le matériel pour la culture de la betterave. Cette société s'est depuis agrandie et dispose maintenant d'une vingtaine de machines.

Dans la famille Monnerat, l'engagement politique et la défense professionnelle tiennent une place importante. Après 12 années passées au sein du conseil communal en charge de la Bourgeoisie, André laisse sa place à Germaine. Elle deviendra ensuite maire de la commune, en 2004, après avoir siégé huit ans au parlement jurassien, fonctionné comme présidente de l'Association des Paysannes Jurassienne et siégé au comité de l'Association des Paysannes Suisse. Depuis le départ progressif des enfants, Germaine travaille à mi-temps comme agente de poursuites. André pratique l'estimation des bâtiments pour la banque Raiffeisen locale et participe à quelques remaniements parcellaires. La simplicité des bâtiments et l'organisation de

l'exploitation permettent de dégager du temps pour ces activités.

Depuis maintenant trois ans, des apprentis travaillent avec nous sur le domaine. Ils facilitent grandement le travail d'André qui s'était en effet retrouvé fréquemment seul avec le départ pour les études de ses deux fils et le repos bien mérité pris par son père Louis. Toutefois, les coups de mains des deux garçons lors des grands travaux restent nécessaires. L'engagement dans la formation agricole a toujours été un souci de la famille. Germaine avant d'avoir présidé à la commission de la formation professionnelle agricole a aussi formé une dizaine de jeunes filles à l'apprentissage ménager rural.

Une mécanisation raisonnable

La machine la plus importante de l'exploitation est le chargeur frontal: âgé de bientôt trente ans, celui-ci est l'outil indispensable. Toute l'exploitation est pensée pour son utilisation. La philosophie d'André est que tout ce qui peut être fait avec le frontal n'est pas à faire à la main. Ma famille possède deux tracteurs, un Case Maxxum 5130 (100 ch.) et un Case 1391 (70 ch.). Ces deux tracteurs effectuent la majorité des travaux de l'exploitation. Pour le battage, l'ensilage et le pressage des fourrages sec, des entreprises sont mobilisées. Pour l'arrachage et le chargement des betteraves sucrières, l'exploitation est membre d'une coopérative qui organise la récolte par récolteuse totale indépendante et le chargement par une souris. L'ensilage de maïs est le théâtre d'une importante collaboration, les transports sont effectués par des collègues que nous aidons en retour alors que le hachage est l'œuvre d'entrepreneurs.

Comme c'est souvent le cas, la charge de travail des exploitations nécessiterait plusieurs personnes qu'il devient alors difficile de faire vivre. Les familles dans lesquelles les jeunes désirent reprendre la suite des parents et vivre de l'agriculture sont heureusement encore nombreuses. Malheureusement, les situations financières permettent de plus en plus difficilement de faire vivre plusieurs ménages malgré des charges de travail importantes. Cet état de fait engendre souvent des conflits dans les familles. Le départ des enfants après leur formation prive les familles de cette main-d'œuvre trop souvent sous-estimée. La col-



La nouvelle charrue de la société des machines: quinze ans d'entraide et collaboration entre 12 exploitations de la commune.

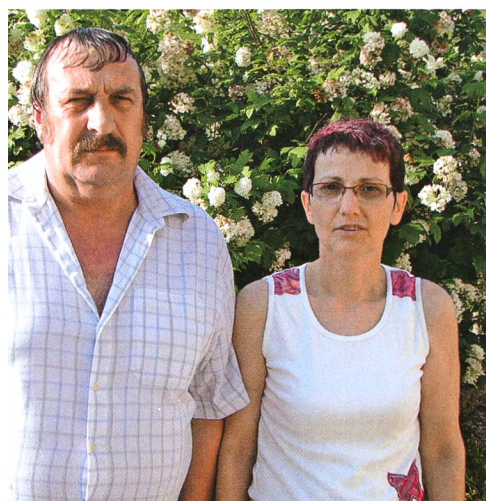
laboration avec les voisins devient alors une possibilité de faire face aux pics de travail. Nous croyons à l'efficacité de la collaboration entre les exploitations pour lisser ces pointes de travail. Cette collaboration tisse également des liens et permet de rencontrer ceux qui étaient il y a quelques années encore des concurrents et qui deviennent des collègues et amis appréciés. ■

Mécanisation

En propriété: Tracteurs: Case Maxxum 5130 (100 ch.), Case 1391 (70 ch.)
Machines: Faucheuse traînée JF 245 avec conditionneur, andaineur Kuhn 3,5 m, bétailière artisanale 6 places, benne basculante 12 m³, autochargeuse Agrar, pulvérisateur Hardy 12 m, et déchaumeur Haruwy 3 m.

Avec les voisins: Pirouette huit toupies Kuhn, brasseur à lisier.

Machines de la société (12 exploitations): Tonneau à pression avec canon 6500 l, tonneau à pression 8000 l, épandeur à fumier 14 m³, 3 chars 6 tonnes, débroussailluse, deux enrubanneuses à balle rondes, andaineur double, semoir à maïs, semoir à betterave, rouleau lisse 3 m, rouleau cambridge avec semoir pneumatique pour petites graines 3 m, fendeuse, travail pour les soins aux onglons, charrues 3 et 4 corps, herse rotative et semoir en combinaison 3 m.



Germaine et André Monnerat: 20 ans de défense professionnelle et d'engagement politique.

> PRODUITS ET OFFRES

PUBLITEXTE

La maintenance plus importante que jamais en temps de crise

Maintien de la valeur par l'entretien

La maintenance a une influence directe sur la valeur des machines, des installations et des bâtiments. Le manque d'entretien se venge généralement rapidement. Car l'efficacité dans le travail en souffre. Par contre, en investissant dans l'entretien, le total des frais peut être réduit. Les valeurs sont maintenues, la probabilité de réparations coûteuses ainsi que la nécessité de réinvestissements baissent. C'est pourquoi le processus de maintenance gagne de l'importance spécialement en temps économiquement difficiles. Les produits chimiques-techniques facilitent et soutiennent l'entretien.

L'assortiment de WD-40 Company a spécialement de bonnes offres à ce sujet. D'un côté il y a l'huile multifonction WD-40: un produit universel qui est à la fois dégrissant, lubrifiant, spray de contact, anticorrosif et nettoyant. Avec la tête pulvérisatrice brevetée de Smart Straw, il peut être vaporisé rapidement et proprement de manière précise et étendue. Les mécanismes difficiles à redémarrer se mettent de nouveau en marche, la corrosion est empêchée à long terme. L'usure et la détérioration des outils et des

machines se réduisent nettement. D'un autre côté, les utilisateurs professionnels ont à leur disposition, depuis le mois de septembre 2008, la gamme 3-In-One-Professional, testée par Dekra. Les six produits donnent d'excellents résultats dans leurs domaines d'application. Le choix va du Super Dégrissant en passant par le Super Dégraissant, le Lubrifiant au silicone, le Démarre-moteur, la Graisse Universelle au Lithium jusqu'à la Graisse Blanche au Lithium. Les trois premiers produits



sont aussi disponibles avec Smart Straw.

Exemples d'application du WD-40 sous www.wd40.ch.

Le site www.3-in-1.eu donne aux utilisateurs professionnels des informations sur les modes d'application des produits 3-In-One-Professional.

e+h Services AG
Industriestrasse 14
4658 Däniken
Tél. 062 288 61 11
Fax 062 288 61 06
cladwein@eh-services.ch
www.3-in-1.eu

> PRODUITS ET OFFRES

PUBLITEXTE

Presse à balles rondes à chambre variable avec enrubannage Vicon IntelliWrap™ Wickelsystem RV BalePack

Les renommées presses à balles rondes Vicon RV à chambre variable

Les presses à balles rondes à chambre variable des séries RV 2160 et 2190 ont fait leurs preuves tout comme les modèles Bale-Pack et leur enrubanneuse 3D unique en son genre qui ont véritablement fait fureur grâce à la confection de balles parfaitement emballées permettant une haute qualité de conservation du fourrage avec une faible consommation de ruban. L'expérience accumulée a permis aux concepteurs du produit de le développer encore et de mettre le système IntelliWrap™ en service.

IntelliWrap™

Ce nouveau système révolutionnaire d'enrubannage IntelliWrap™ permet de travailler vraiment sur mesure en appliquant le nombre de couches désiré selon les exigences et le genre de fourrage à récolter. Cela veut dire de manière concrète que vous pouvez programmer p.ex. 5 ou 7 couches de ruban, selon les besoins.

IntelliWrap™ est le garant d'une conservation parfaite du fourrage et d'une haute rentabilité.

Une formation parfaite de la balle – quelles que soient les conditions!

Grâce à la transmission de haute capacité et aux chaînes de forte dimension (3 cm), un second tambour d'entraînement et une partie frontale autonettoyante, cette machine permet la confection de balles parfaites et bien formées, indépendamment des circonstances et du type de fourrage. Que l'on récolte des andains massifs de paille ou des andains clairsemés d'ensilage de seconde coupe, la forme et la consistance des balles demeure impeccable – le rotor d'alimentation Integral Vicon travaille rapidement, proprement et efficacement en alimentant régulièrement le dispositif de coupe et la chambre de compression en ménageant le fourrage et la mécanique.

Des balles de dimensions variables

Les Balepack RV Vicon permettent la confection de balles allant de 0,8 m à 1,6 m resp. 1,85 m. Cette énorme variabilité permet de réaliser des balles d'ensilage avec des dimensions adaptées aux exigences diverses de la clientèle. On fera ainsi des balles d'un diamètre de 0,8 à 1,0 m pour les éleveurs chevalins et les petits agriculteurs, 1,2 m en dimension standard analogue aux presses à chambre fixe ou encore des balles de 1,3 à 1,6 m selon les exigences de la clientèle et la teneur en MS. Toutes ces variabilités et les voeux de la clientèle ne peuvent être réalisés qu'avec la RV Balepack's de Vicon.

Un liage simple, efficace et sûr

Le liage régulier par filet avec le guidage raffiné et la prétension



permettent de stabiliser la balle de manière nette et sûre même sur les angles et les flans avec n'importe quel fourrage, que ce soit de l'ensilage court, du foin ou de la paille, tout en économisant la consommation de filet.

Commandes confortables

Les presses Vicon RV sont construites en fonction des standards Isobus. Cela signifie que, si votre tracteur est compatible avec le système Isobus, les commandes électroniques travaillent en synchronisation entre le tracteur et la presse par le biais de la console de commande du tracteur. Si votre tracteur n'est pas compatible avec Isobus, vous pouvez obtenir les consoles de commande Focus II ou Tellus par Vicon. Ces combinaisons de presses et enrubanneuses sont aussi disponibles sous la marque Deutz-Fahr VM 560 BP resp. VM 590 BP.

Bucher Landtechnik AG

8166 Niederweningen

Tél. +41 44 857 26 00

Fax +41 44 857 24 12

info@bucherlandtechnik.ch

www.bucherlandtechnik.ch



Kverneland

gérer la terre est notre culture



Notre conseiller de vente pour la suisse romande:

Alfred Hofer
Tél. 032 636 66 20

Service Company SA
Niedermattstrasse 25
4538 Oberbipp
Tél. 032 636 66 66
www.serco.ch